## Helpline D-Quest Sito web di Segnalazione

Pubblicato: 25/11/2024

## Manuale del Segnalante





Modifica Bozza



Controlla la Risposta



Aggiungi Informazioni



# Sommario

#### [Crea Nuova Segnalazione]

- 1. Login
- 2. Menu (per creare la segnalazione)
- 3. <u>Modulo di segnalazione</u>
- 4. <u>Salva come bozza</u>
- 5. <u>Invio</u>
- 6. Pagina di conferma
- 7. <u>E-mail di conferma</u>

#### [Modifica Bozza]

- 8. <u>Modifica bozza di segnalazione</u>
- 9. <u>Controlla la bozza</u>

#### [Controlla la Risposta]

- 10. <u>E-mail di notifica</u>
- 11. <u>Menu (per controllare la segnalazione)</u>
- 12. <u>Controlla la risposta</u>

#### [Aggiungi Informazioni]

- 13. Aggiungi ulteriori informazioni
- 14. <u>Pagina e E-mail di conferma</u>
- 15. Pagina Dettagli segnalazione
- 16. <u>File allegati</u>



#### 1. Login

- Si prega di accedere all'URL del "sito web di segnalazione" 1-1. della propria azienda.
- Inserire l'ID comune e la Password comune precedentemente 1-2. comunicati dalla vostra azienda e fare clic sul pulsante "Inizia".

| Global Helpline                          |  |   |                |
|--|--|---|----------------|
| Selezionare la lingua quin               | di inserire l'ID comune e la Password cor                                    | nune.   |                |
| Lingua                                   |  |   |                |
| Italiano                                 | ~  |   |                |
|  |  |   |                |
|  | HEL  |   |                |
|  | << m   | anuale >>   |                |
| 1 2 ID comune                            |  | Password comune   |                |
|  |  |   |                |
| Inizia                                   |  |   |                |
| * [Nota] Internet Explorer non è support | ato dal sistema. Utilizzare altri browser come Micr                          | vsoft Edge, Google Chrome o Safari.   |                |
| © 2024 - D-Quest,Inc.                    | * Le immagini utilizzat<br>web di dimostrazione I<br>o i colori sono persona | e in questo manuale sono estratte dal<br>D-Quest. I dettagli come i titoli, i cont<br>lizzati per ciascuna azienda. | sito<br>tenuti |
|  |  |   |                |



#### 2. Menu (per creare la segnalazione)

- 2-1. Premere il pulsante "Crea Nuova Segnalazione" nel Menu.
- 2-2. Fare clic sul pulsante "Accetto" e accettare i Termini di utilizzo.

| MENU  | Logout   |
|---|--|
| Paese:[Giappone] La segnalazion<br>Se è stato scelto paese sbagliato, | e verrà gestita in conformità con le leggi locali di ciascun Paese.<br>tornare al TOP della pagina e selezionare il paese corretto.  |
| 2 - 1.<br>Crea Nuova Segnalazione                                     | segnalazione, premere il pulsante Crea Nuova Segnalazione.   |
| Per modificare la liozza, vedere la                                   | rispos Termini di utilizzo Torna al MENU Logou   |
| Controlla la risposia / Aggiungi info<br>Modifica o El mina Bozza /   | Termini di utilizzo Si prega di leggere con attenzione i seguenti Termini di utilizzo prima di utilizzare questo sito. Fare clio sul pulsante Acconsento se si accettano i Termini di utilizzo. È possibile dissentire premendo Non acconsento. Questo servizio è disponibile solo per coloro che acconsentono ai Termini di utilizzo.   |
| © 2024 - D-Quest,Inc.   | D-Quest · Servizio di Assistenza Termini e condizioni di utilizzo<br>Nel seguente regolamento di utilizzo, vengono definite le condizioni di utilizzo del "D-Quest · Servizio di Assistenza" (di<br>seguito "il presente servizio") fornito dalla D-Quest S p.A. (di seguito denominata "D-Quest"). Si prega di leggere<br>attentamente le seguenti condizioni prima di utilizzare il presente servizio.   |
|   | <ul> <li>Terminologia del presente servizio</li> <li>Azienda fruitrice: organizzazione che ha concluso l'accordo di outsourcing con D-Quest e ha introdotto il presentel servizio. Istituzioni come le aziende private, gli uffici pubblici e le associazioni sono definite, senza distinzione, "aziende fruitrici".</li> <li>Utenti utilizzando: il presente servizio.</li> <li>Utenti utilizzando il presente servizio.</li> <li>Persona segnalatice: tri viari utenti utilizzatori rappresenta la persona che, effettivamente, effettua le segnalazioni interne utilizzando il presente servizio.</li> <li>ID e password comuni dell'azienda fruitrice: sono informazioni di autenticazione per identificare l'azienda fruitrice e frutente utilizzatore. L'azienda fruitrice prende le decisioni e futente utilizzatore procede con le notifiche.</li> </ul> |
|   | Applicazione delle condizioni di utilizzo<br>(1) D-Quest fornisce il presente servizio agli utenti utilizzatori dell'azienda fruitrice, fermo restando che fornisce suddetto<br>servizio solo a coloro che accettano di issettare queste condizio i "  |
|   | Anche se viene effettuata una segnalazione utilizzando il presente servizio, D-Quest non ha l'obbligo di esaminare il<br>contenuto delle segnalazioni e di risolvere le rispettive problematiche di ogni comunicazione.<br>Le risposte alle segnalazioni sono responsabilità dell'azienda fruitrice.   |
|   | Modifiche/Blocchi del sistema del presente servizio<br>In caso di problemi con il sistema del presente servizio, D-Quest può, senza preavviso, apportare modifiche o bloccare in<br>parte o tutto il suddetto sistema.   |
|   | Gli insulti/calunnie rappresentano un atto che esercita una grande influenza negativa sul clima aziendale e sull'ambiente di lavoro, e sono inappropriate al presente servizio. Si prega massima astensione da questi atteggiamenti.   |
|   | D-Quest può blocare o sospendere momentaneamente l'erogazione del presente servizio all'azienda fruitrice, nel caso in<br>cui suddetta azienda o la persona segnalatrice violino il contratto e i termini di utilizzo del presente servizio.<br>Il presente servizio può essere utilizzato solo da coloro che hanno acconsentito ai suddetti termini e condizioni.   |
|   | Non acconsents Acconsento  |
|   | © 2024 - D-Quest,Inc.  |

#### 3. Modulo di segnalazione

Crea Nuova

Segnalazione

3-1. Inserire nel modulo di segnalazione il maggior numero possibile di informazioni. \*Gli elementi in rosso sono obbligatori.

Modifica

Bozza

3-2. Si prega di impostare un codice PIN utilizzando solo numeri e un massimo di quattro cifre e <u>assicurarsi di scriverlo e conservarlo.</u> Se non si dispone del codice PIN e del numero di segnalazione, non sarà possibile effettuare una nuova segnalazione o confermare la risposta della persona responsabile dell'accettazione delle segnalazioni presso la vostra azienda (di seguito denominata "ricevente").

Controlla la

Risposta

Aggiungi

Informazioni

3-3. Se è stato fornito un indirizzo e-mail nel campo "Indirizzo e-mail per le notifiche", il segnalante riceverà le notifiche delle risposte del ricevente della propria azienda. L'indirizzo e-mail fornito non sarà divulgato al ricevente (vedere anche <u>pagina\_10</u>).

| /                | Compilare il seguente modulo di segnalazion  | ne. Gli elementi in rosso sono obbligatori. Fare clic sul pulsante Invio una volta completato il modulo.  |
|------------------|--|---|
| $\left  \right $ | Data dell'accaduto notificato  | <ul> <li>1 settimana</li> <li>1 mese</li> <li>1 anno</li> <li>Più di 1 anno fa</li> <li>Esiste la possibilità che si verifichi in futto mande</li> <li>Non è chiaro</li> </ul>                    |
| L                | Luogo dell'episodio notificato   | Esempio: Sede principale di Tokyo, Dipartimento "Vendite" 3º divisione, magazzino della fabbrica di Shinjuku.   |
|                  | Si prega di impostare il codice PIN  | I per questa segnalazione   |
| 3-2              | Codice PIN (numero a 4 cifre)  |   |
|                  | Indirizzo e-mail a cui ricevere la no  | otifica della risposta da parte del destinatario (facoltativo)  |
| 3-3              | Indirizzo e-mail per notifiche   |   |
|                  | *Nel caso in cui il proprio indirizzo e-mail con<br>*Questo indirizzo e-mail non viene MAI divul | ntenga una determinata stringa di caratteri (es: uso successivo di .), l'e-mail di notifica non verrà recapitata.<br>Igato a nessuno, né a D-Quest, né al ricevente della tua azienda né a terzi. |
|                  |  |   |
|                  | Annulla  | ttenzione>  |

#### 4. Salva come bozza

Crea Nuova

Segnalazione

Se si sta compilando una segnalazione e si desidera interrompere il 4-1. processo, o se si è ancora indecisi se segnalare o meno, è possibile utilizzare la funzionalità "Salva come bozza". Né D-Quest né il segnalante avranno accesso alla bozza salvata.

Controlla la

Risposta

Aggiungi

Informazioni

P 04

Modifica

Bozza

Una volta salvata la bozza, comparirà la pagina "La bozza è stata salvata 4-2. correttamente". Si prega di annotare il codice PIN e il Numero di Segnalazione (composto da 13 caratteri alfanumerici) mostrati su questa pagina e di tenerli a portata di mano. Se il codice PIN o il Numero di Segnalazione vengono smarriti, non sarà possibile modificare o verificare questa segnalazione.

Per modificare la bozza vedere [8. Modifica bozza di segnalazione]

| Indirizzo e-mail a cui ricevere la<br>Indirizzo e-mail per notifiche<br>*Nel caso in cui il proprio indirizzo e-mail | notifica della risposta da parte del destinatario (facoltativo)  | errà recapitata.     |
|--|--|----------------------|
| Questo indirizzo e-mail non viene MAI d     Annulla  | 4-1 Salva come bozza   | Invio                |
|  | a bozza è stata salvata corretta nente.<br>La bozza è stata salvata correttamente.<br>Il Numero di Segnalazione di questa segnalazione è il seguente.<br>Questo Numero è richiesto per modificare la bozza. Salvare il Numer<br>Segnalazione non può essere riemesso né richiesto.<br>Numero di Segnalazione | Torna al MENU Logout |
| -<br>-<br>©  | 4-2 00100aoQa4   | liiD                 |





#### 5. Invio

Dopo aver premuto il pulsante "Invio", comparirà la pagina di conferma. Premere nuovamente il pulsante "Invio" per completare la creazione della segnalazione.

Controlla la

Risposta

\*Non è possibile annullare o eliminare le segnalazioni inviate.

Modifica

Bozza

| rio indirizzo e-mail contenga una d<br>ail non viene MAI divulgato a nessu<br>Illa   | eterminata stringa di caratteri (es: uso successivo di .), l'e-mail di notifica non verrà reca<br>ino, né a D-Quest, né al ricevente della tua azienda né a terzi.<br>Salva come bozza  | pitata.  |
|--|---|--|
| Confermare la Segna<br>Crea Nuova Segnala<br>Verificare la segnalazione<br>Data dell'accaduto notific                                | zione<br>zione<br>e premere il pulsante Invio. Se si desidera modificare la segnalazione, fare clic<br>ato<br>1 settimana<br>1 nese<br>1 anno<br>Più di 1 anno fa   | Torna al MENU Logout   |
| Si prega di impostare<br>Codice PIN (numero a 4  | Esiste la possibilità che si verifichi in futuro Neo è chime e il codice PIN per questa segnalazione cifre) 0731  |  |
| Indirizzo e-mail a cui<br>Indirizzo e-mail per notifi<br>*Nel caso in cui il proprio i<br>recapitata.<br>*Questo indirizzo e-mail no | ricevere la notifica della risposta da parte del destinatario (fa<br>che xxxxx@d-quest.co.jp<br>ndirizzo e-mail contenga una determinata stringa di caratteri (es: uso successiv<br>on viene MAI divulgato a nessuno, né a D-Quest, né al ricevente della tua azier   | coltativo)<br>/o di .), l'e-mail di notifica non verrà<br>nda né a terzi.  |
|  | rio indirizzo e-mail contenga una d<br>ail non viene MAI divulgato a nessu<br>Illa<br>Confermare la Segnal<br>Crea Nuova Segnala<br>Verificare la segnalazione e<br>Data dell'accaduto notific<br>Si prega di impostare<br>Codice PIN (numero a 4<br>Indirizzo e-mail a cui<br>Indirizzo e-mail per notific<br>*Nel caso in cui il proprio in<br>recapitata.<br>*Questo indirizzo e-mail no | rio indritzzo e-mail contenga una determinata stringa di caratteri (es: uso successivo di .). Fe-mail di notifica non verrà reca<br>ali non viene MAI divulgato a nessuno, né a D-Quest, né al ricevente della tua azienda né a terzi.<br>Illa Salva come bozza International di ali divulgato a nessuno, né a D-Quest, né al ricevente della tua azienda né a terzi.<br>Illa Salva come bozza International di ali divulgato a nessuno, né a D-Quest, né al ricevente della tua azienda né a terzi. |

#### 6. Pagina di conferma

Modifica

Bozza

Crea Nuova

Segnalazione

6-1. Una volta inviata la bozza, comparirà la pagina "Grazie per avere creato questa segnalazione". Si prega di prendere nota del codice PIN e del Numero di Segnalazione (composto da 13 caratteri alfanumerici) mostrati su questa pagina e di tenerli a portata di mano. Se il codice PIN o il Numero di Segnalazione vengono smarriti, non sarà possibile comunicare con il ricevente (controllare la risposta, aggiungere ulteriori informazioni, ecc.) riguardo alla segnalazione inviata. Si prega di notare che questa pagina è l'unico luogo in cui è possibile consultare il Numero di Segnalazione.

Controlla la

Risposta

Aggiungi

Informazioni

6-2

6-2. Fare clic su "Logout" dopo aver preso nota del Numero di Segnalazione.

Il ricevente riceverà la segnalazione proveniente dall'esterno del Giappone dopo che D-Quest l'avrà tradotta ed elaborata.

| Grazie per avere creato questa segna   | alazione.   |   |
|--|---|---|
| Il Numero di Segnalazione di questa :<br>alla segnalazione e per aggiungere ul<br>Numero di Segnalazione non può ess                                 | segnalazione è il seguente. Questo numero è ne<br>teriori informazioni. Salvare il Numero e consen<br>sere riemesso né richiesto. | ecessario per vedere la risposta<br>varlo con cura.Si noti che il |
| Numero di Segnalazione   |   |   |
| 6-1  | 00100aoQa4iiD   |   |
|  |   |   |
| La segnalazione è stata inviata corretta   | mente.  |   |
| Il ricevente riceverà una notifica dell'inv<br>Se è stato registrato un indirizzo e-mail<br>mail [helpline_report@dq-helpline.com]<br>né a D-Quest.) | *Non è possibile riemette<br>di Segnalazione.   | ere o richiedere il Numero  |
| Per motivi di sicurezza, fare clic su Log<br>salvato il Numero di Segnalazione.  | ou nena parte in ano a acena ai dacata baĝi   | a e emadere a stoneer aspe ater                                   |

#### 7. E-mail di conferma

Modifica

Bozza

Crea Nuova

Segnalazione

Se è stato registrato il proprio indirizzo e-mail per le notifiche durante la creazione della propria segnalazione (3-3, pagina 3), il segnalante riceverà l'e-mail di notifica con l'oggetto "[NOTIFICA] La tua segnalazione è stata accettata".

Controlla la

Risposta

Aggiungi Informazioni

<Attenzione>

L'e-mail di notifica non viene inviata se non è stato inserito un indirizzo e-mail valido o se l'indirizzo e-mail fornito è errato.

#### [NOTIFICA] La tua segnalazione è stata accettata

helpline\_report@dq-helpline.com <helpline\_report@dq-helpline.com> To: 2024年4月8日 15:26

Grazie per la segnalazione.

Si prega di consultare regolarmente il messaggio relativo alla segnalazione da "Modifica o elimina bozza / Controlla la risposta / Aggiungi informazioni" nella pagina MENU accedendo tramite il seguente URL con l'ID/Password comune.

Si noti che il Numero di Segnalazione non può essere riemesso né richiesto.

- •Nome del sito web : Global Helpline
- •URL : https://jp.dq-helpline.com/cmpxxxxx/xxxx/Reports?Lang=it
- •Data di invio : 2024/04/08 15:26:14 (JST)

\*Questa email è stata generata automaticamente dal sistema. \*Non rispondere a questo indirizzo email.

#### 8. Modifica bozza di segnalazione

Modifica

Bozza

Crea Nuova

Segnalazione

8-1. Accedere al sito web di segnalazione della propria azienda e premere il pulsante "Modifica o Elimina Bozza / Controlla la Risposta / Aggiungi Informazioni".

Controlla la

Risposta

Aggiungi Informazioni

8-2. Inserire il codice PIN (3-2 a pagina 3) e il Numero di Segnalazione di 13 cifre annotato al completamento della creazione della segnalazione (4-2 a pagina 4) e cliccare sul pulsante "Visualizza Segnalazione".

| Paese:[Giappone] La segnalazione verrà gestita in conformità<br>Se è stato scelto paese sbagliato, tornare al TOP della pagina  | i con le leggi locali di ciascun Paese.  |
|---|--|
|   | a e selezionare il paese corretto.   |
| Se si desidera inviare una nuova segnalazione, premere il pulsan<br>Crea Nuova Segnalazione   | ite Crea Nuova Segnalazione.   |
| Per modificare la bozza, vedere la risposta alla segnalazione o ag<br>- 1 <sup>Controlla</sup> la risposta / Aggiungi informazioni.<br>Modifica o Elimina Bozza / Controlla la Risposta / Ag  | ggiungere ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante Modifica o elimina bozza /  |
|   |  |
| Modifica o Elinina Bozza / Control         Se si desidera modificare la bozza, con         Numero di Segnalazione e il codice PI         Numero di Segnalazione         Codice PIN (numero a 4 cifre)         Visualizza Segnalazione | Ila la Risposta / Agĝiungi Informazioni<br>ntrollare la risposta alla segnalazione o aggiungere ulteriori informazioni, inserire il<br>N, quindi fare clic sul pulsante Visualizza Segnalazione. |

#### 9. Controlla la bozza

Crea Nuova

Segnalazione

9-1. La bozza di segnalazione (pagina 4) viene visualizzata come di seguito. È possibile apportare modifiche alla bozza utilizzando l'opzione "Modifica" oppure eliminarla selezionando "Elimina bozza".

Modifica

Bozza

\*Se la bozza viene eliminata, non sarà più possibile modificarla.

Controlla la

Risposta

Aggiungi

Informazioni

9-2. Premendo il pulsante "Modifica", verrà nuovamente visualizzata la pagina [Crea Nuova Segnalazione] (pagina 3).
È possibile modificare o inviare la propria segnalazione da qui.

9-1/.

| Gestire la Segnalazione<br>Verificare la segnalazione e premere il pulsante Elimina bozza o Modifica. |  |
|---|--|
| Informazioni  |  |
| Numero di Segnalazione  | 00100aoQa4iiD  |
| Stato   | Bozza: Questa segnalazione è ancora una bozza.                   |
| Contenuto   |  |
| Data dell'accaduto notificato   | 1 mese   |
| Luogo dell'episodio notificato  | test   |
| Coinvolgimento di responsabili/direttori<br>nell'episodio notificato                                  | Direttore  |
| Contenuto della notifica  | 1. Argomento della notifica?<br>test<br>2. Chi riguarda?<br>test |
| Hai riferito l'accaduto al tuo superiore<br>diretto?  | Non ho fatto rapporto  |
|   |  |
| Annulla   | Elimina bozza 9-2. Modifica                                      |
| ) 2024 - D-Quest,Inc.∣  |  |
|   |  |

#### 10. E-mail di notifica

Modifica

Bozza

Crea Nuova

Segnalazione

Se è stato registrato il proprio indirizzo e-mail per le notifiche durante la creazione della propria segnalazione (3-3, pagina 3), il segnalante riceverà l'e-mail di notifica della risposta da parte del ricevente con l'oggetto "[NOTIFICA] Hai ricevuto una risposta alla tua segnalazione".

Controlla la

Risposta

Aggiungi

Informazioni

La risposta a una segnalazione proveniente dall'esterno del Giappone verrà notificata al segnalante dopo che D-Quest avrà tradotto ed elaborato la segnalazione.

<Attenzione>

Si prega di verificare la presenza di risposte da parte del ricevente.

L'e-mail di notifica non viene inviata se non è stato inserito un

indirizzo e-mail valido o se l'indirizzo e-mail fornito è errato.

#### [NOTIFICA] Hai ricevuto una risposta alla tua segnalazione

helpline\_report@dq-helpline.com <helpline\_report@dq-helpline.com> To: 2024年4月8日 15:30

Caro/a segnalante

Hai ricevuto una risposta alla tua segnalazione da parte del ricevente. Si prega di consultare regolarmente il messaggio relativo alla segnalazione da "Modifica o elimina bozza / Controlla la risposta / Aggiungi informazioni" nella pagina MENU accedendo tramite il seguente URL con l'ID/Password comune.

•Nome del sito web : Global Helpline

•URL : https://jp.dq-helpline.com/cmpxxxxx/xxxx/Reports?Lang=it

•Data della segnalazione: 2024/04/08 15:30:51 (JST)

-----

\*Questa email è stata generata automaticamente dal sistema. \*Non rispondere a questo indirizzo email.

### 11. Menu (per controllare la segnalazione)

Modifica

Bozza

Crea Nuova

Segnalazione

 11-1. Accedere al sito web di segnalazione della propria azienda e premere il pulsante "Modifica o Elimina Bozza / Controlla la Risposta / Aggiungi Informazioni" nella pagina del Menu.

Controlla la

Risposta

Aggiungi

Informazioni

11-2. Inserire il codice PIN (3-2 a pagina 3) e il Numero di Segnalazione di 13 cifre (6-1 a pagina 6) e premere il pulsante "Visualizza Segnalazione".

| Paeser [Giappone] La segnalazione verrà gestita in conformità con le leggi locali di ciascun Paese.         Se è stato scelto paese sbagilato, tomare al TOP della pagina e selezionare il paese corretto.         Se si desidera inviare una nuova segnalazione, premere il pulsante Crea Nuova Segnalazione.         Crea Nuova Segnalazione         Per modificare la bozza, vedere la risposta alla segnalazione o aggiungere ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante Modifica o elimina bozza / controlla la risposta / Aggiungi informazioni.         Vodifica o Elimina Bozza / Controlla la Risposta / Aggiungi Informazioni         © 2024 - D-Quest,Inc.         Modifica o Elimina Bozza / Controlla la Risposta / Aggiungi Informazioni         La sej desidera modificare la bozza, controlla la Risposta / Aggiungi Informazioni         © 2024 - D-Quest,Inc.         11 - 2 | MENU  |   | Logout               |
|--|---|---|----------------------|
| Se si desidera inviare una nuova segnalazione, premere il pulsante Crea Nuova Segnalazione.         Crea Nuova Segnalazione         Per modificare la bozza, vedere la risposta alla segnalazione o aggiungere ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante Modifica o elimina bozza /   | Paese:[Giappone] La se<br>Se è stato scelto paese | egnalazione verrà gestita in conformità con le leggi locali di ciascun Paese.<br>sbagliato, tornare al TOP della pagina e selezionare il paese corretto.  |                      |
| Per modificare la bozza, vedere la risposta alla segnalazione o aggiungere ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante Modifica o elimina bozza /<br>   | Se si desidera inviare<br>Crea Nuova Seg          | una nuova segnalazione, premere il pulsante Crea Nuova Segnalazione.<br>nalazione   |                      |
| Modifica o Elimi na Bozza / Controlla la Risposta / Aggiungi Informazioni         Se si desidera modificare la bozza, controllare la risposta alla segnalazione o aggiungere ulteriori informazioni, inserire il Numero di Segna azione e il codice PIN, quindi fare clic sul pulsante Visualizza Segnalazione.         11-2   | Per modificare la bozz                            | a, vedere la risposta alla segnalazione o aggiungere ulteriori informazioni, fare clic sul pulsante Modifica o elimina bo<br>Aggiungi informazioni.<br>na Bozza / Controlla la Risposta / Aggiungi Informazioni   | za /                 |
| Modifica o Elimi na Bozza / Controlla la Risposta / Aggiungi Informazioni         Se si desidera modificare la bozza, controllare la risposta alla segnalazione o aggiungere ulteriori informazioni, inserire il Numero di Segna azione e il codice PIN, quindi fare clic sul pulsante Visualizza Segnalazione.         11-2   |   |   |                      |
| Codice PIN (numero a 4 cifre) Visualizza Segnalazione  | 11-2  | Modifica o Elimina Bozza / Controlla la Risposta / Aggiungi Informazioni Se si desidera modificare la bozza, controllare la risposta alla segnalazione o aggiungere ulteriori infor Numero di Segna azione Numero di Segnalazione Codice PIN (numero a 4 cifre) Visualizza Segnalazione | nazioni, inserire il |

#### 12. Controlla la Risposta

Crea Nuova

Segnalazione

12-1. Lo stato attuale della segnalazione può essere verificato nel campo "Stato".

Controlla la

Risposta

Aggiungi Informazioni

12-2. Questa pagina mostra i dettagli della segnalazione e la cronologia delle comunicazioni con il ricevente.

Modifica

Bozza

| Dettagli segnalazione  | Torna al MENU Logout  |
|--|---|
| Gestire la Segnalazione  |   |
| Note 1) Per proteggere la riservatezza della s<br>Note 2) Non è possibile inviare ulteriori inform | egnalazione, la segnalazione verrà eliminata dal sistema 30 giorni dopo la chiusura del caso segnalato.<br>Iazioni una volta che lo Stato è attualmente Chiuso. |
| Informazioni   |   |
| Numero di Segnalazione   | 00100aoQa4iiD   |
| Data di invio 12-1   | 2024/04/08 15:26:14 (JST)   |
| Stato  | In attesa di una tua azione: Il segnalante ha già letto questa risposta.  |
|  |   |
|  |   |
| Aggiornamento cronologia 12  | 2-2   |
| Data   | Dettagli  |
| 2024/04/08 15:30:51 (JST)<br>Risposta dal ricevente  | <risposta><br/>Risposta</risposta>  |
| 2024/04/08 15:26:14 (JST)  | [Letto dal ricevente] 2024/04/08 15:30:31 (JST)<br>Una nuova segnalazione è stata creata.   |
|  |   |
|  |   |
| Aggiungere un messaggio  |   |
|  |   |
|  |   |
| Scegli file  |   |
| *È possibile allegare file fino a 100 MB. È  | richiesto un messaggio nella colonna Aggiungi un messaggio.   |
| *Si noti che NON è possibile rimuovere l'  | allegato una volta inviato.   |
| Annulla  | Invio   |
|  |   |
|  |   |
| 2024 - D-Quest,Inc.  |   |

### 13. Aggiungi ulteriori informazioni

Modifica

Bozza

Crea Nuova

Segnalazione

13-1. Se si desidera aggiungere ulteriori informazioni o rispondere alla risposta della propria azienda, compilare la colonna "Aggiungere un messaggio" e fare clic su "Invio".

Controlla la

Risposta

Aggiungi

Informazioni

13-2. Dopo aver premuto il pulsante "Invio", verrà visualizzata una finestra di conferma. Fare clic sul pulsante "OK" per completare l'aggiunta del messaggio.

| Aggiornamento cronologia   |  |
|--|--|
| Data   | Dettagli   |
| 2024/04/08 15:30:51 (JST)<br>Risposta dal ricevente                                      | <risposta><br/>Risposta</risposta>   |
| 2024/04/08 15:26:14 (JST)  | [Letto dal ricevente] 2024/04/08 15:30:31 (JST)<br>Una nuova segnalazione è stata creata.                  |
| Aggiungere un messaggio  | 13-1   |
|  | 13-1   |
|  |  |
| Scegli file<br>*È possibile allegare file fino a 10<br>*Si noti che NON è possibile rimu | 0 MB. È richiesto un messaggio nella colonna Aggiungi un messaggio.<br>overe l'allegato una volta inviato. |
| Annulla  | Invio  |
| © 2024 D. Owert Jac  | 1031   |
| © 2024 - D-Quest,inc.  | Sei sicuro/a di voler inviare le informazioni aggiuntive?  |
| JS   | messaggio<br>13-2  |
|  | Annulla OK   |
| •  |  |

## 14. Pagina e E-mail di conferma

Modifica

Bozza

Crea Nuova

Segnalazione

- 14-1. Quando compare la schermata "Le informazioni aggiuntive sono state inviate", l'invio è completato.
- 14-2. Per motivi di sicurezza, fare clic su "Logout" e chiudere il browser.

Controlla la

Risposta

Aggiungi

Informazioni

14 - 1

| razie per aver aggiunto ulteriori informazioni.   | Torna al MENU Logout   |
|---|--|
| Le informazioni aggiuntive sono state inviate.  |  |
| Grazie per aver aggiunto ulteriori informazioni.  |  |
| Il Numero di Segnalazione NON viene modificato dopo l'invio di informazioni aggiuntive. Si prega  | di conservare con cura il Numero.  |
| Il ricevente confermerà le informazioni ricevute e risponderà. Si prega di consultare regolarmente<br>Modifica o elimina bozza / Controlla la risposta / Aggiungi informazioni nella pagina MENU. Se è s<br>l'invio di una risposta dal ricevente verrà notificato tramite e-mail [helpline_report@dq-helpline.con<br>verrà MAI divulgato al ricevente né a D-Quest.) | il messaggio relativo alla segnalazione da<br>tato registrato un indirizzo e-mail per le notifiche<br>n]. (L'indirizzo e-mail fornito per le notifiche non |
|   | 3 h  |

#### 14-3. Se è stato registrato il proprio indirizzo email per le notifiche (3-3, pagina 3), il segnalante riceve l'email di notifica con l'oggetto "[NOTIFICA] Le tue informazioni aggiuntive sono state accettate".

| [NOTIFICA] Le tue informazioni aggiuntive sono state accettate   |  |  |  |
|--|--|--|--|
| helpline_report@dq-helpline.com <helpline_report@dq-helpline.com><br/>To:</helpline_report@dq-helpline.com>  | 2024年4月8日 15:37  |  |  |
| Grazie per aver aggiunto ulteriori informazioni.   |  |  |  |
| Si prega di consultare regolarmente il messaggio relativo alla segnalazione da "I<br>Controlla la risposta / Aggiungi informazioni" nella pagina MENU accedendo tran<br>l'ID/Password comune.<br>Si noti che il Numero di Segnalazione non può essere riemesso né richiesto. | Modifica o elimina bozza /<br>nite il seguente URL con |  |  |
| ●Nome del sito web:Global Helpline   |  |  |  |
| URL : https://jp.dq-helpline.com/cmpxxxxx/xxxx/Reports?Lang=it   |  |  |  |
| <ul> <li>Data riferita aggiuntivamente : 2024/04/08 15:37:50 (JST)</li> </ul>  |  |  |  |
| *Questa email è stata generata automaticamente dal sistema.<br>*Non rispondere a questo indirizzo email.   |  |  |  |

| Gestire la Segnalazione  |   |
|--|---|
| lote 1) Per proteggere la riservatezza de<br>lote 2) Non è possibile inviare ulteriori int | lla segnalazione, la segnalazione verrà eliminata dal sistema 30 giorni dopo la chiusura del caso se<br>formazioni una volta che lo Stato è attualmente Chiuso. |
| Informazioni   |   |
| Numero di Segnalazione   | 00100aoQa4iiD   |
| Data di invio  | 2024/04/08 15:26:14 (JST)   |
| Stato  | Non letto: Il ricevente nell'azienda non ha ancora letto questa segnalazione o l'ultimo message   |
| 2024/04/08 15:37:50 (JST)<br>Le informazioni aggiuntive sono state                         | [Non letto dal ricevente]<br><informazioni aggiuntive=""></informazioni>  |
| inviate.   | messaggio<br><file allegato=""></file>  |
| 2024/04/08 15:30:51 (JST)  | TEST_4iiD_1.jpg   |
| Risposta dal ricevente   | Risposta  |
| 2024/04/08 15:26:14 (JST)  | [Letto dal ricevente] 2024/04/08 15:30:31 (JST)<br>Una nuova segnalazione è stata creata.   |
|  |   |
| Aggiungere un messaggio  |   |
|  |   |



#### 16. File allegati

Attenzione: questa funzionalità è accessibile solo a clienti selezionati.

- 16-1. Se desideri allegare un file come un'immagine, un audio o un documento, clicca su "Scegli file" nella colonna "File allegato (facoltativo)" durante la creazione del tuo report di segnalazione illeciti. Per aggiungere ulteriori informazioni, utilizza "Scegli file" nella colonna "Aggiungere un messaggio" e seleziona il file che desideri allegare.
- \*Puoi allegare solo un file (fino a 100 MB) per ogni nuovo report di segnalazione o messaggio aggiuntivo. Se desideri allegare più file, comprimili in un file zip sul tuo PC.
- \*Quando si allega un file per un messaggio aggiuntivo, è necessario inserire un messaggio nella colonna "Aggiungere un messaggio".
- \*Attenzione: NON é possibile eliminare l'allegato una volta inviato.

| Crea Nuova Segnalazion   |  |   |
|--|--|---|
| Compilare il seguente modulo di  | egnalazione. Gli elementi in rosso sono obbligatori. Fare clic sul pulsante Invio una volta completato il modulo.  |   |
| Data dell'accaduto notificato  | <ul> <li>○ 3 giorni</li> <li>○ 1 settimana</li> <li>○ 1 mese</li> <li>○ 6 mesi</li> </ul>  |   |
|  | ○ 1 anno   |   |
| File allegato(facoltativo)  Scegli file *È possibile allegare file fino i *Si noti che NON è possibile r | IOO MB.<br>Nuovere l'allegato una volta inviato.   |   |
| 16-1<br>16   | Aggiungere un messaggio Aggiungere un messaggio Escription Escript |   |
|  | Copyright © D-Ouest, Inc. All rights reserved.   | T |